

1516 presso il Ponte Ora di Mules/Stilves sino al confine tra i comuni catastali di Mezzaselva, Novacella II e Varna I, ossia sulle seguenti particelle:

- pp.ff. 1059/1 (dal cippo con la data 1516 esistente sulla p.f. 329 in C.C. di Mules a valle) e 1060 in C.C. di Mules;
- p.f. 2677 (dal cippo con la data 1516 esistente sulla p.f. 329 in C.C. di Mules a valle) in C.C. di Stilves;
- pp.ff. 518/1, 518/2, 519, 520, 521/1, 522 e 523 in C.C. di Mezzaselva;

b) Rio di Mareta, dalle sorgenti sino al confine tra i comuni catastali di Mareta, Tunes e Racines, nonchè tutte le acque pubbliche affluenti ossia sulle seguenti particelle:

- pp.ff. 1556, 1557 e 1559 in C.C. di Mareta;
- pp.ff. 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2112, 2113 e 2114 in C.C. di Ridanna.

2. Il D.P.G.R. 3.8.1967, n. 161, è annullato e sostituito dalla presente delibera.

La presente delibera sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione.

*Il Presidente*                      *L'Assessore Anziano*  
Dr. Silvius Magnago              Dr. Alfons Benedikter

*Il Segretario della G.P.*  
Dr. Anton Roman

REGIONE TRENINO - ALTO ADIGE

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE 9 novembre 1976, n. 2

**Modifiche al regolamento per la determinazione dei programmi di esame per i concorsi di ammissione alle carriere direttive, di concetto, esecutive ed ausiliarie tecniche dei ruoli organici del personale della Regione Trentino - Alto Adige approvato con D.P.G.R. 14 ottobre 1971, n. 7**

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

Visto il regolamento per la determinazione dei programmi d'esame per i concorsi di ammissione alle carriere direttive, di concetto, esecutive ed ausiliarie tecniche dei ruoli organici del personale della Regione Trentino-Alto Adige approvato con D.P.G.R. 14 ottobre 1971, numero 7, registrato alla Corte dei conti il 29 febbraio 1972, reg. 7 - fgl. 12:

1516 in der Nähe der Auerbrücke in Mauls/Stilfes bis zur Grenze zwischen den Katastralgemeinden Mittewald, Neustift II und Vahrn I, d.h. auf folgenden Parzellen:

- G.P. 1059/1 (vom Grenzstein mit der Jahreszahl 1516, der sich auf G.p. 329 in K.G. Mauls befindet, abwärts) und 1060 in K.G. Mauls;
- G.p. 2677 (vom Grenzstein mit der Jahreszahl 1516, der sich auf G.p. 329 in K.G. Mauls befindet, abwärts) in K.G. Stilfes;
- G.p. 518/1, 518/2, 519, 520, 521/1, 522 und 523 in K.G. Mittewald;

b) Mareiterbach, von den Ursprüngen bis zur Grenze zwischen den Katastralgemeinden Mareit, Thuins und Ratschings, sowie auf alle öffentlichen Zuflüssen, d.h. auf folgenden Parzellen:

- G.p. 1556, 1557 und 1559 in K.G. Mareit;
- G.p. 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2112, 2113 und 2114 in K.G. Ridanna.

2: Das D.P.R.A. vom 3.8.1967, Nr. 161, ist aufgehoben und durch diesen Beschluß ersetzt.

Dieser Beschluß wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

*Der Präsident*                      *Der rangälteste Assessor*  
Dr. Silvius Magnago              Dr. Alfons Benedikter

*Der Sekretär des L.A.*  
Dr. Anton Roman

REGION TRENINO - SÜDTIROL

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUSCHUSSES vom 9. November 1976, Nr. 2

**Abänderungen zu der mit Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 14. Oktober 1971, Nr. 7 genehmigten Verordnung für die Festsetzung der Prüfungsprogramme für die Wettbewerbe um Zulassung zu den höheren, gehobenen, mittleren Laufbahnen und zu den einfachen technischen Laufbahnen der Stellenpläne des Personals der Region Trentino-Südtirol**

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSCHUSSES

Nach Einsichtnahme in die mit Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 14. Oktober 1971, Nr. 7, registriert beim Rechnungshof am 29. Februar 1972, Reg. 7, Blatt 12, genehmigte Verordnung für die Festsetzung der Prüfungsprogramme für die Wettbewerbe um Zulassung zu den höheren, gehobenen, mittleren Laufbahnen und zu den einfachen technischen Laufbahnen der

Visto in particolare il programma d'esame del concorso per consigliere in prova del ruolo organico del personale amministrativo di cui all'allegato A) del predetto regolamento;

Ritenuto opportuno modificare il programma d'esame per il concorso a consigliere in prova del ruolo organico del personale amministrativo per adeguarlo alle mutate esigenze delle residue competenze rimaste all'Ente Regione;

Su conforme deliberazione della Giunta regionale n. 1007 del 9 novembre 1976;

#### decreta

E' modificato il regolamento per la determinazione dei programmi d'esame per i concorsi di ammissione alle carriere direttive, di concetto, esecutive ed ausiliarie tecniche dei ruoli organici del personale della Regione Trentino-Alto Adige approvato con D.P.G.R. 14 ottobre 1971, numero 7 sostituendo il programma dell'esame di concorso per consigliere in prova del ruolo organico del personale amministrativo ivi previsto con l'allegato programma che forma parte integrante del presente decreto.

Il presente decreto sarà inviato alla Corte dei conti per la registrazione e pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione.

Trento, 9 novembre 1976

*Il Presidente della Giunta Regionale*  
MENGONI

Registrato alla Corte dei conti addì 13 dicembre 1976. Registro 7.  
Foglio 55 - De Marco

Allegato A)

#### Ruolo Organico DEL PERSONALE AMMINISTRATIVO

Programma dell'esame di concorso per consigliere in prova.

##### Prove scritte

Le due prove scritte verteranno ciascuna su uno dei seguenti argomenti:

- diritto costituzionale e amministrativo;
- diritto regionale, con particolare riguardo all'ordinamento costituzionale della Regione Trentino - Alto Adige e delle Province Autonome di Trento e di Bolzano.

##### Prova Orale

La prova orale verterà sulle materie oggetto delle prove scritte, nonché su:

- a) ordinamento ed organizzazione della Regione Trentino - Alto Adige e delle Province Autonome di Trento e di Bolzano;

Stellenpläne des Personals der Region Trentino-Südtirol;

Nach Einsichtnahme insbesondere in das in der Beilage A) der genannten Verordnung enthaltene Prüfungsprogramm des Wettbewerbes für Räte auf Probe des Stellenplanes des Verwaltungspersonals:

In Anbetracht der Zweckmäßigkeit, das Prüfungsprogramm des Wettbewerbes für Räte auf Probe im Stellenplan des Verwaltungspersonals abzuändern, um es den geänderten Erfordernissen der der Region verbliebenen Zuständigkeiten anzupassen;

Auf übereinstimmenden Beschluß des Regionalausschusses vom 9. November 1976, Nr. 1007;

#### verordnet:

Die mit Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 14. Oktober 1971, Nr. 7 genehmigte Verordnung für die Festsetzung der Prüfungsprogramme für die Wettbewerbe um Zulassung zu der höheren, gehobenen, mittleren Laufbahnen und zu den einfachen technischen Laufbahnen der Stellenpläne des Personals der Region Trentino-Südtirol wird abgeändert, indem das darin vorgesehene Programm der Wettbewerbsprüfung für Räte auf Probe im Stellenplan des Verwaltungspersonals durch das beiliegende Programm, das einen ergänzenden Bestandteil dieses Dekretes bildet, ersetzt wird.

Dieses Dekret wird dem Rechnungshof zur Registrierung zugeleitet und im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

Trient, den 9. November 1976

*Der Präsident des Regionalausschusses*  
MENGONI

Registriert beim Rechnungshof am 13. Dezember 1976. Reg. 7. Blatt 55  
- De Marco

Beilage A)

#### Stellenplan DES VERWALTUNGSPERSONALS

Programm der Wettbewerbsprüfung für Räte auf Probe.

##### Schriftliche Prüfungen

Die beiden schriftlichen Prüfungen betreffen jeweils eines der nachstehenden Fächer:

- Verfassungs- und Verwaltungsrecht;
- Regionalrecht mit besonderer Berücksichtigung der Verfassungsrechtlichen Ordnung der Region Trentino-Südtirol und der autonomen Provinzen Trient und Bozen.

##### Mündliche Prüfung

Die mündliche Prüfung betrifft die Fächer der schriftlichen Prüfungen sowie:

- a) Ordnung und Aufbau der Region Trentino-Südtirol und der autonomen Provinzen Trient und Bozen;

- b) elementi di diritto privato (civile e commerciale, con esclusione del diritto ereditario);
- c) elementi di scienza dell'amministrazione;
- d) legislazione fondamentale della Regione Trentino - Alto Adige;
- e) elementi di giurisprudenza costituzionale in materia regionale con particolare riferimento alla Regione Trentino - Alto Adige;
- f) lingue estere: lettura e traduzione dal tedesco all'italiano e dall'italiano al tedesco.

*Prova facoltativa*

Letture e traduzione dal francese o dall'inglese.

*Il Presidente della Giunta Regionale*  
MENGONI

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE 9 novembre 1976, n. 3

**Sostituzione dell'art. 5 del D.P.G.R. 14 giugno 1968, n. 269. Regolamento contenente « Istruzione per l'impianto del libro fondiario in Tirolo » di cui all'O.M. 10 aprile 1898, B.L.P. n. 9. Istituzione di due nuovi formulari per partite tavolari**

## IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

Viste le leggi 25 luglio 1871, B.L.I. n. 96, 17 marzo 1897 B.L.I. n. 77 e 17 marzo 1897 B.L.P. n. 9, mantenute in vigore con l'articolo 1 del R.D. 28 marzo 1929, n. 499;

Visto l'articolo 4, n. 5) del Testo Unico delle leggi sullo Statuto speciale, approvato con D.P.R. 31 agosto 1972, n. 670, con il quale è stata attribuita alla Regione Trentino - Alto Adige la potestà di emanare norme legislative in materia di impianto e tenuta dei libri fondiari;

Visto l'articolo 45 del D.P.R. 30 giugno 1951, n. 574 col quale è stata trasferita alla Regione Trentino - Alto Adige la potestà amministrativa in materia di libri fondiari;

Visto il D.P.G.R. 14 giugno 1968, n. 269, che approva il nuovo testo dell'« Istruzione per l'impianto del libro fondiario in Tirolo » di cui all'O.M. 10 aprile 1898 B.L.P. n. 9;

- b) Grundbegriffe des Privatrechtes (bürgerliches Recht und Handelsrecht mit Ausnahme des Erbrechtes);
- c) Grundbegriffe der Verwaltungswissenschaft;
- d) hauptsächliche Gesetzgebung der Region Trentino-Südtirol;
- e) Grundbegriffe der Rechtsprechung des Verfassungsgerichtshofes in Sachen Regionen mit besonderer Bezugnahme auf die Region Trentino-Südtirol;
- f) Fremdsprachen: Lesen und Übersetzen aus dem Deutschen ins Italienische und aus dem Italienischen ins Deutsche.

*Wahlfreie Prüfung*

Lesen und Übersetzen aus dem Französischen oder aus dem Englischen.

*Der Präsident des Regionalausschusses*  
MENGONI

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUSCHUSSES vom 9. November 1976, Nr. 3

**Ersetzung des Art. 5 des Dekretes des Präsidenten des Regionalausschusses vom 14. Juni 1968, Nr. 269. Verordnung betreffend « Vollzugsvorschrift für die Anlegung des Grundbuches in Tirol » gemäß Min. Vdg. vom 10. April 1898, LGBl. Nr. 9. Einführung von zwei neuen Formularen für Grundbuchseinlagen**

## DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSCHUSSES

Nach Einsichtnahme in die Gesetze vom 25. Juli 1871, RGBl. Nr. 96, vom 17. März 1897, LGBl. Nr. 77 und vom 17. März 1897, LGBl. Nr. 9, die mit Art. 1 des kgl. Dekretes vom 28. März 1929, Nr. 499 aufrecht erhalten wurden;

Nach Einsichtnahme in den Art. 4 Z. 5 des mit Dekret des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670 genehmigten Einheitstextes der Gesetze über das Sonderstatut, mit dem der Region Trentino-Südtirol die Befugnis zum Erlass gesetzlicher Bestimmungen auf dem Gebiete der Anlegung und Führung der Grundbücher zuerkannt wurde;

Nach Einsichtnahme in den Art. 45 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 30. Juni 1951, Nr. 574, mit dem die Verwaltungsbefugnis auf dem Sachgebiet der Grundbücher auf die Region Trentino-Südtirol übertragen wurde;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 14. Juni 1968, Nr. 269, mit dem der neue Wortlaut der « Vollzugsvorschrift für die Anlegung des Grundbuches in Tirol » gemäß Min. Vdg. vom 10. April 1898, LGBl. Nr. 9 genehmigt wurde;

In Anbetracht der Zweckmäßigkeit, in Durch-